



Prezydent Miasta Gdańska Aleksandra Dulciewicz  
Dyrektor Pałacu Młodzieży w Gdańsku Elżbieta Porowska  
zapraszają do udziału w

**20. WOJEWÓDZKIM PRZEGLĄDZIE WOKALNYM KOLEŃ  
I PASTORAŁEK  
„NAD ŚWIATEM CICHĄ NOC”  
REGULAMIN**

**§1**

**POSTANOWIENIA OGÓLNE**

1. Niniejszy Regulamin, zwany dalej „Regulaminem”, określa warunki uczestnictwa w **20. Wojewódzkim Przeglądzie Wokalnym Kolęd i Pastorałek „Nad światem cicha noc”** zwanym dalej „Przeglądem”.
2. Organizatorem Przeglądu zwanym dalej „Organizatorem” jest:
  - a. Pałac Młodzieży im. Obrońców Poczty Polskiej w Gdańsku, ul. Ogarna 56, 80-826 Gdańsk, tel.: (58) 301-40-09, e-mail: [sekretariat@pm.edu.gdansk.pl](mailto:sekretariat@pm.edu.gdansk.pl).

**§2**

**CEL KONKURSU**

**Celem Przeglądu jest:**

- a. popularyzacja śpiewania kolęd i pastorałek,
- b. aktywizacja twórcza osób niepełnosprawnych,
- c. promowanie pozytywnego wizerunku osoby niepełnosprawnej,
- d. kształtowanie klimatu społecznej akceptacji osób niepełnosprawnych,

- e. wymiana pomysłów, doświadczeń w zakresie upowszechniania śpiewu wśród dzieci i młodzieży.

### §3

#### ZAKRES TERYTORIALNY I UCZESTNICY

1. Przegląd kierowany jest do dzieci i młodzieży z placówek i ośrodków kształcenia specjalnego z województwa pomorskiego.
2. Przegląd przeznaczony jest dla solistów, zespołów wokalnych (od duetu do oktetu), oraz zespołów wokально-instrumentalnych.
3. Organizator nie zapewnia podkładu muzycznego ani akompaniatora.
4. Przegląd nie dotyczy uczniów klas integracyjnych.
5. Uczestnicy przygotowują i wykonują jedną kolędę lub pastorałkę.

### §4

#### HARMONOGRAM PRZEGLĄDU I WARUNKI UCZESTNICTWA

1. Podanie danych związanych z udziałem w Przeglądzie jest całkowicie dobrowolne, ale niezbędne do wzięcia udziału w Przeglądzie.
2. **Do 21 listopada 2023 r.** (decyduje data wpływu do placówki) należy nadesłać w oryginale wypełnioną czytelnie kartę zgłoszenia oraz oświadczenie opiekuna/uczestnika:
  - e-mail: [imprezy@pmgdansk.pl](mailto:imprezy@pmgdansk.pl)
  - listownie: Pałac Młodzieży, ul. Ogarna 56, 80-826 Gdańsk, z dopiskiem „PRZEGLĄD NŚCN”.
3. W dniach **21-23 listopada 2023 r.** (liczy się data wpływu na konto Organizatora) należy wpłacić wpisowe w kwocie:
  - solista – 30 zł
  - zespół – 80 zł

Przelewem na konto bankowe Pałacu Młodzieży w Gdańsku na numer

**48 1240 1268 1111 0010 3856 5758**

**W tytule przelewu wpisać:**

***wpisowe: imię nazwisko solisty/nazwę zespołu w Przeglądzie NŚCN***

4. Faktury wystawiamy po dokonaniu wpłaty na osobę/institucję wpłacającą.
5. W przypadku rezygnacji solisty/zespołu z udziału w Przeglądzie, wpisowego nie zwracamy.

6. **27 listopada 2023 r.** na stronie internetowej [pm.edu.gdansk.pl](http://pm.edu.gdansk.pl) zostanie umieszczony plan prezentacji wykonawców oraz harmonogram przeglądu wraz z godzinami.
7. Dnia **6 grudnia 2023 r.** rozpoczną się przesłuchania w Pałacu Młodzieży w Gdańsku, ul. Ogarna 56.
8. W przypadku nadsyłania zgłoszeń przesyłką pocztową lub kurierską, decyduje data wpływu do placówki.
9. Do **karty zgłoszenia** (załącznik nr 1) muszą być załączone **oświadczenia opiekunów prawnych uczestników** (załącznik nr 2 dotyczy osób niepełnoletnich), lub **oświadczenia uczestników** (załącznik nr 3 dotyczy osób pełnoletnich). Karty zgłoszenia i oświadczenia, znajdują się w załącznikach do Regulaminu.
10. W Przeglądzie wezmą udział tylko uczestnicy spełniający warunki wskazane w §3 Regulaminu, którzy dostarczą kartę zgłoszenia (załącznik nr 1) oraz oświadczenie (załącznik nr 2 lub nr 3) do Organizatora do dnia 21.11.2022 r. zgodnie z §4 ust. 2.

Najpóźniej w dniu 21.11.2022 r., uczestnicy mają obowiązek dostarczyć do Organizatora wypełnione **oryginały kart zgłoszenia** (załącznik nr 1) oraz **oświadczenia** (Załącznik nr 2 lub 3)

## §5

### PRAWA AUTORSKIE I WYKORZYSTANIE WIZERUNKU

1. Uczestnicy Przeglądu zobowiązują się do przestrzegania praw autorskich zgodnie z Ustawą o prawie autorskim i prawach pokrewnych z dnia 4 lutego 1994 r. (Dz.U. 1994 nr 24 poz. 83 z póź. Zm.).
2. Organizator nie bierze odpowiedzialności za niedopełnienie przez uczestnika formalności związanych z wymogami prawa autorskiego.
3. Za występy w koncercie laureatów oraz za nagrania radiowe bądź telewizyjne w czasie całego Przeglądu uczestnicy nie mogą wnosić roszczeń honoraryjnych i jakichkolwiek innych praw.
4. Uczestnicy zgłaszając się do przesłuchań konkursowych przenoszą nieodpłatnie na Organizatorów Przeglądu prawo do korzystania i rozporządzania całością artystycznego wykonania w trakcie Przeglądu, a także na potrzeby organizacji i promocji Przeglądu i Organizatora.
5. Organizatorzy Przeglądu zastrzegają sobie prawo do: filmowania, rejestrowania na różnych nośnikach dźwięku i obrazu, rozpowszechniania nagrań przez wszelkie media wszystkich publicznych występów uczestników.

6. Przystępując do Przeglądu uczestnicy udzielają Organizatorowi oraz współorganizatorom zezwolenia na rozpowszechnianie swojego wizerunku, utrwalonego za pomocą wszelkich technik w związku z ich udziałem w poszczególnych etapach konkursu i późniejszym koncercie.

## §6

### JURY KONKURSOWE I NAGRODY W KONKURSIE

1. Jury konkursowe powołane zostanie przez Organizatora.
2. Jury dokonuje oceny prezentacji konkursowych oraz wyłania najlepsze spośród nich.
3. Decyzja Jury, co do wyboru najlepszych występów jest ostateczna i nie przysługuje od niej odwołanie.
4. Wytypowani przez Jury wykonawcy wezmą udział w uroczystym wręczeniu nagród i koncercie laureatów, które odbędzie się po obradach Jury w dzień przesłuchań 6.12.2023 r.

## §7

### DANE OSOBOWE

1. Przetwarzanie danych osobowych odbywać się będzie na zasadach przewidzianych w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO).
2. Administratorem danych osobowych jest Pałac Młodzieży z siedzibą w Gdańsku, przy ul. Ogarnej 56, tel.58 301 60 07.
3. Administrator danych osobowych powołał inspektora ochrony danych nadzorującego prawidłowość przetwarzania danych osobowych, z którym można skontaktować się za pośrednictwem adresu e-mail: [iod@pmgdansk.pl](mailto:iod@pmgdansk.pl).
4. Dane osobowe będą przetwarzane w celu organizacji i przeprowadzenia konkursu, a także w celach promocji konkursu oraz jego Organizatorów.
5. Organizator Pałac Młodzieży będzie zbierał następujące dane zawarte w Karcie zgłoszenia:
  - a) imię i nazwisko uczestnika
  - b) nazwa i dokładny adres szkoły uczestnika,
  - c) imię i nazwisko przedstawiciela ustawowego dziecka,

- d) imię, nazwisko, adres e-mail i telefon kontaktowy nauczyciela pod kierunkiem, którego kształci się uczeń,
  - e) oraz zgoda na przetwarzanie wizerunku uczestnika.
6. Dane osobowe uczestnika konkursu będą przetwarzane na podstawie podpisanej zgody przez przedstawiciela ustawowego, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a RODO. Wzór Zgody stanowi załącznik do Regulaminu.
7. Przedstawicielom ustawowym dziecka przysługuje prawo do:
- a) żądania od administratora dostępu do danych osobowych,
  - b) prawo do ich sprostowania,
  - c) usunięcia lub ograniczenia przetwarzania,
  - d) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, przenoszenia,
  - e) cofnięcia zgody na przetwarzanie danych osobowych - skorzystanie z prawa do cofnięcia zgody nie ma wpływu na jej przetwarzanie, które miało miejsce do momentu wycofania zgody,
  - f) wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Skargę w tym zakresie można wnieść w dowolnym momencie, jeżeli uważa Pani/Pan, że powierzone dane osobowe są przetwarzane z naruszeniem obowiązujących przepisów prawa.
8. Organizator oświadcza, iż dane uczestników konkursu nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą poddawane profilowaniu.

## §8

### POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Regulamin dostępny jest na stronie Organizatora [pm.edu.gdansk.pl](http://pm.edu.gdansk.pl)
2. Organizator zastrzega sobie możliwość dokonania zmian postanowień niniejszego Regulaminu.
3. Organizator zastrzega sobie prawo do odwołania Przeglądu z przyczyn niezależnych.
4. Organizator dopuszcza podkłady zarejestrowane na płytach CD lub pendrive oraz akompaniament na żywo. Nie dopuszcza się podkładów z telefonów komórkowych i tabletów.
5. Jeżeli dotyczy, uczestnicy zobowiązani są dostarczyć akustykowi opisane nagranie na nośniku wysokiej jakości typu: płyta CD, pendrive MP3, co najmniej jedną prezentację przed występem.
6. Organizatorzy nie sprawują opieki nad uczestnikami Przeglądu. Placówki delegujące powinny zapewnić odpowiednią liczbę opiekunów dla uczestników zgodnie z przepisami

obowiązującymi w placówkach oświatowych. Opiekunowie odpowiadają za bezpieczeństwo i zachowanie uczestników podczas trwania imprezy.

7. Organizatorzy nie odpowiadają za rzeczy pozostawione w garderobie oraz na terenie budynku.
8. Koszty przejazdu i pobytu pokrywają uczestnicy we własnym zakresie.

Załączniki do Regulaminu:

1. Załącznik nr 1 – Karta zgłoszenia;
2. Załącznik nr 2 – Oświadczenie ze zgodą na udział w konkursie (dotyczy uczestników niepełnoletnich).
3. Załącznik nr 3 - Oświadczenie ze zgodą na udział w konkursie (dotyczy uczestników pełnoletnich).

**KARTA ZGŁOSZENIA DO 20. WOJEWÓDZKIM PRZEGLĄDZIE WOKALNYM KOŁĘD I**

**PASTORAŁEK „NAD ŚWIATEM CICHA NOC”**

**PROSZĘ WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI**

1. Imię i nazwisko solisty/ nazwa zespołu:  
.....  
.....
2. Liczba osób w zespole: .....
3. Kwota wpisowego: .....
4. Nazwa szkoły, dokładny adres:.....  
.....
5. Imię i nazwisko nauczycielki/nauczyciela, pod kierunkiem którego szkolą się wykonawcy oraz adres e-mail i telefon kontaktowy:.....  
.....  
.....
6. Wykonywany repertuar:.....  
.....  
.....
7. Rodzaj akompaniamentu:.....  
.....
8. Potrzeby techniczne:.....  
.....
9. Dane do faktury:.....  
.....  
.....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych: „imię i nazwisko, nazwa szkoły, e-mail, numer telefonu” w **20. WOJEWÓDZKIM PRZEGLĄDZIE WOKALNYM KOŁĘD I PASTORAŁEK „NAD ŚWIATEM CICHA NOC”** organizowanym przez Pałac Młodzieży w Gdańsku zwany dalej Organizatorem, w celach informacyjnych o wynikach konkursu. Regulamin dostępny jest na stronie Organizatora [pm.edu.gdansk.pl](http://pm.edu.gdansk.pl).

.....  
Data i czytelny podpis nauczycielki/nauczyciela

Załącznik nr 2 do Regulaminu Konkursu

**OŚWIADCZENIE  
Dotyczy uczniów niepełnoletnich**

Ja, niżej podpisany/podpisana

.....  
.....  
(imię i nazwisko, jako przedstawiciel ustawowy dziecka/opiekun prawny),

.....  
.....  
(imię i nazwisko dziecka)

uczennica/uczeń  
szkoły/placówki.....  
.....

Oświadczam, iż zapoznałam/zapoznałem się z Regulaminem **20. WOJEWÓDZKIEGO PRZEGLĄDU WOKLANEGO KOLEŃ I PASTORAŁEK „NAD ŚWIATEM CICHĄ NOC”**, dostępnym na stronie [pm.edu.gdansk.pl](http://pm.edu.gdansk.pl) i akceptuję jego postanowienia.

Wyrażam zgodę na udział niepełnoletniego syna/córki w **20. WOJEWÓDZKIM PRZEGLĄDZIE WOKLANYM KOLEŃ I PASTORAŁEK „NAD ŚWIATEM CICHĄ NOC”** organizowanym przez Pałac Młodzieży w Gdańsku, zwanym dalej Organizatorem.

.....  
.....

**Data, czytelny podpis rodzica/opiekuna**

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych oraz danych mojego dziecka: „imię, nazwisko uczestnika i nazwa szkoły/placówki” przez Organizatorów Konkursu w celu umożliwienia dziecku udziału w konkursie.

Wyrażam zgodę na nieodpłatną publikację utrwalonego wizerunku mojego dziecka w telewizji, internecie, radiu, gazecie, magazynie, Facebook’u i umieszczenia wizerunku w materiałach promocyjno-reklamowych wydawanych przez organizatora.

Zgodę wyrażam dobrowolnie, wiem, że w każdej chwili mam prawo do jej cofnięcia.

.....  
.....

Data, czytelny podpis rodzica/opiekuna

**Informacja wynikająca z art. 13** Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych (ogólne rozporządzenie o ochronie danych „RODO”) zawarta jest w regulaminie konkursu.



**OŚWIADCZENIE**  
**Dotyczy uczniów pełnoletnich**

Ja, niżej podpisana/podpisany

.....  
.....,

(imię i nazwisko),

uczennica/uczeń

szkoły/placówki.....

Oświadczam, iż zapoznałam/zapoznałem się z Regulaminem **20. WOJEWÓDZKIEGO PRZEGLĄDU WOKALNEGO KOLĘD I PASTORAŁEK „NAD ŚWIATEM CICHĄ NOC”**, dostępnym na stronie [pm.edu.gdansk.pl](http://pm.edu.gdansk.pl) i akceptuję jego postanowienia.

Wyrażam zgodę na udział w **20. WOJEWÓDZKIM PRZEGLĄDIE WOKALNYM KOLĘD I PASTORAŁEK „NAD ŚWIATEM CICHĄ NOC”**, organizowanym przez Pałac Młodzieży w Gdańsku, zwanym dalej Organizatorem.

.....  
.....

Data, czytelny podpis uczestnika

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych: „imię i nazwisko wykonawcy, klasa, nazwa szkoły” przez Organizatorów Konkursu w celu umożliwienia mi udziału w konkursie i ewentualnym Koncercie Laureatów, którego celem jest popularyzacja śpiewania kolęd i pastorałek.

Wyrażam zgodę na nieodpłatną publikację mojego utrwalonego wizerunku w telewizji, internecie, radiu, gazecie, magazynie, Facebook’u i umieszczania wizerunku w materiałach promocyjno-reklamowych wydawanych przez organizatora.

Zgodę wyrażam dobrowolnie, wiem, że w każdej chwili mam prawo do jej cofnięcia.

.....  
.....

Data, czytelny podpis uczestnika

**Informacja wynikająca z art. 13** Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych (ogólne rozporządzenie o ochronie danych „RODO”) zawarta jest w regulaminie konkursu.